

## JEAN MONOD

Né le 19 octobre 1941 à Paris

Etudes d'ethnologie à la Sorbonne et à l'institut d'ethnologie du Musée de l'Homme à Paris

Licence ès-lettres à la Sorbonne, 1964

Boursier de la fondation Harkness aux Etats-Unis, 1966-7

Chargé de mission du Centre national de la recherche Scientifique (CNRS) et de la Commission à l'énergie atomique, Venezuela, 1968-9

Assistant au Collège de France, Laboratoire d'Anthropologie Sociale, sous la direction de Claude Lévi-Strauss, 1970

Maître-assistant à l'Université Paris 7, UER d'ethnologie, avec Robert Jaulin, 1971-79

Doctorat d'ethnologie, Université Paris 7, 1974

Mission Paris 7/CNRS/INA au Venezuela, 1976-77

Démissionne de l'Université en 1979 pour se consacrer à la poésie

Crée la revue AIOU Poésie Image en 1985

S'établit dans les Cévennes à partir de 1988

Crée les éditions Aiou en 1992, Ajournal en 1997 et le site internet aiou.com en 1998

Bourses d'année sabbatique du Centre national des Lettres en 1989 et 2000.

## LIVRES

*Les barjots*, essai d'ethnologie des bandes de jeunes, Julliard, 1968; 10/18, 1970 (épuisé)

*Le fœtus astral*, essai d'analyse d'un mythe cinématographique, avec Jean-Paul Dumont, Christian Bourgois, 1970 (épuisé)

*Un riche cannibale*, récit, 10/18, 1972 (épuisé)

*Pièces détachées*, récit, Christian Bourgois, 1974 (épuisé)

*Dionysos*, essai/récit/poésie, Editeurs Evidant, 1986

*Wora, la déesse cachée*, essai, Editeurs Evidant, 1987 (Prix Louis Marin de l'Académie des Sciences d'Outre-Mer 1987) (épuisé)

*Lumière d'ailleurs*, poésie, Editeurs Evidant, 1987 (épuisé)

*Quipus*, Editeurs Evidant, 1988 (épuisé)

*Cœur du récit*, poèmes, Editeurs Evidant, 1989 (épuisé)

*Le Poisson de Tolède*, essai d'une poétique de la conscience, Editeurs Evidant, 1990 (épuisé)

*Raid*, récit, Editeurs Evidant, 1990 (épuisé)

*Chant du Serpent*, poème, Editeurs Evidant, 1991 (épuisé) & Aiou «les petits livres» 1992

*L'eau du premier soir*, poèmes, Aiou «les petits livres», 1993 (paru dans Le Nouveau Commerce n° 84/85, automne-hiver 1992)

*Distante écume*, poèmes, Aiou «les petits livres», 1993

*Actes de Naissance de Jessie Duravoir*, poèmes, Aiou, 1995

*Leçons du cœur jeu de la mort* (poésie 1962-1990), Préface de Franco Beltrametti, Aiou, 1995

*Un ami c'est un dieu qui l'envoie*, poèmes, Aiou «le tourbillon rassemblé», 1995

bio-bibliographie de Jean Monod - L'Espinassoune - 48330 Saint-Etienne-Vallée-Française  
contact auteur : Zgimsa@aol.com - contact asso : artcilab@parlesyeuxdulangage.net

*X comme, poésie-image*, Aiou «le tourbillon suspendu», 1996  
*Vingt jours dans les trois mois à venir*, poésie-image, Aiou, 1996  
*Mémoire en fuite*, poésie-image, Aiou, 1996  
*Tiens la vie*, poèmes, Aiou, 1996  
*Chemin ça suit*, Aiou, 1996  
*Quipu des oiseaux*, poèmes, Aiou, 1996  
*Poèmes d'un jour*, poésie-image, avec Kenji Monod, Aiou, 1996  
*Fast*, poésie, avec Jessie Duravoir, Aiou, 1996  
*Rêves transitoires*, traductions de poèmes chinois et japonais, Aiou, 1997  
*Poèmes de la bonne vie*, in Gimsa, peintre imaginaire, Aiou, 1997  
*Une vie de rêves*, Aiou, 1997  
*Embuscades*, poèmes, La main courante, 1997  
*Colonel FFI*, journal en cinq actes, Aiou, 1998  
*Distante écume*, La main courante, 1999  
*Raikis*, Aiou, le tourbillon suspendu, 1999  
*Tournant du vert*, Porto Dei Santi, Loiano, Itale, 2000  
*Performance*, Aiou, le tourbillon reparti, 2001  
*Partage du souffle*, Aiou, le tourbillon reparti, 2001  
*Quipuscamayo*, avec une présentation de Serge Pey, Aiou, le tourbillon reparti, 2002  
*Appel aux ames*, à paraître

#### **OUVRAGES COLLECTIFS**

*De l'ethnocide*, 10/18, 1972  
*Le Livre blanc de l'ethnocide en Amérique*, Fayard, 1972  
"Invocations" dans *Poèmes à dire*, anthologie de la poésie contemporaine francophone, Poésie/Gallimard, 2002 (à paraître)

#### **ARTICLES:**

parus dans le Monde, Canal, Libération, Journal de la Société des Américanistes, les Temps Modernes, L'Homme et la Société, Encyclopédie Larousse, Encyclopédie Universalis, The Journal of Crime and Delinquency, etc.

#### **et notamment:**

"*Les Indiens n'ont plus rien à perdre*", entretien avec John Trudell, Libération, 1-2 juillet 1978  
«*Les luttes indiennes en Amérique du Nord*», Encyclopédie Universalis, supplément 1985  
«*les Indiens d'Amazonie*», Encyclopédie Larousse

#### **FILMS**

##### **réalisateur de:**

*Moonfire Funeral*, 1970

bio-bibliographie de Jean Monod - L'Espinassoune - 48330 Saint-Etienne-Vallée-Française  
contact auteur : Zgimsa@aol.com - contact asso : artcilab@parlesyeuxdulangage.net

*Histoire de Wahari*, avec Vincent Blanchet et Catherine Poitevin, SERDDAV/Akénaton Production (Prix George Sadoul 1974)

*Draille*, avec Vincent Blanchet et Catherine Poitevin, 1975

*Jaguar et les Jumeaux*, INA/SERDDAV/Z Production, avec Catherine Poitevin, 1977

*The Longest Walk*, super-8, 1978

**acteur dans :**

*Dionysos*, de Jean Rouch, 1984

*Patience dans l'azur*, court métrage, de Luc Bongrand, 1985

*Double*, court-métrage, de Jean-Claude Monod, 2001

**2° caméra dans :**

*Fadial* de Safi Faye (prix George Sadoul 1975 et nombreux autres prix)

**video :**

*Qu'est-ce qui se passe*, avec Franco Beltrametti et Tap (4 x 27 minutes), Production Aiou, 1994

**commentaire:**

au film Kourou («*le choix d'Ariane*») de Philippe Costantini, Médiane Films (diffusion sur Canal + en 1997)

**RADIO**

**sur France Culture :**

«Les barjots», Nuits magnétiques, avec Laure Adler, 1978

«Chemins de traverse», avec André du Bouchet, 1980; rediffusé en 1992

«Les bandes de jeunes», avec Roland Auguet, 1984

«Wora, la déesse cachée», avec Roland Auguet, 1988

"Coeur du récit", Poésie sur Parole, avec André Velter, 4-9 décembre 1989

"Quipus", Du jour au lendemain, avec Alain Veinstein, janvier 1990

«Sous le signe indien», avec Marie-Hélène Fraissé et Jacques Meunier, 4 avril 1992

"Actes de naissance", Poésie sur Parole, avec André Velter, 17 avril 1993

"Colonel FFI", Du jour au lendemain, avec Alain Veinstein, 1998

**sur radio libertaire :**

"Elora", 1985

**sur Radio Canada :**

"Chasseur d'étoiles", 2001

**POESIE IMAGE**

**parue dans la revue Doc(k)s :**

«*The Longest Walk: fins à suivre*», Corsica, n°15, juin 1979

«*Amazone*», Russes, n°23, été 80

«*Grand virage sur l'elle*», Grand Virage, n°27, hiver 1980

«*ça tourne*», Poèmes et art en Chine, les «non-officiels», n°41, hiver 1984

bio-bibliographie de Jean Monod - L'Espinassoune - 48330 Saint-Etienne-Vallée-Française  
contact auteur : Zgimsa@aol.com - contact asso : artcilab@parlesyeuxdulangage.net

«*En direct: récidence 1*», Australie, n°76, été 1986

«*A/dédicaces*», le colloque épistolaire de Ventabren, nouvelle série, n°0, hiver 1987-8

## **PRESENTATIONS, PREFACES, POSTFACES**

à *Voir* de Carlos Castaneda, Gallimard, 1970

à *La Région D*, de Claude Monod, Prix Philippe Viannay - Défense de la France, Aiou, 1992

à *Nierika* ("L'homme-étoile"), de Serge Pey, Editions d'Agorno, 2002

à Aziz Elhihi, peintre, pour ses dernières expositions.

## **TRADUCTIONS**

### ***de poèmes de:***

Nobu Wada (japonais), Arysteides Turpana (espagnol), James Koller (américain), Franco Beltrametti (italien), AIOU 8, 1992

Cid Corman (américain), Duncan McNaughton (américain), AIOU 9, 1993

Scarecrow (Charlie Mehrhoff) (américain), Tom Raworth (anglais), Dario Villa (italien), AIOU 10, 1994

Franco Beltrametti, Cid Corman, James Koller, Corrado Costa (italien), AIOU 11, 1995

Duncan McNaughton, Franco Beltrametti, James Koller, AIOU 12, 1996

Pierres angulaires de l'oubli (cornerstones of oblivion), de Scarecrow (Charlie Mehrhoff)

Hopital des Innocents (hospital de inocentes), de Santiago Montobbio, extraits parus dans diverses revues.

### ***Traductions intégrales :***

*Tout ça*, de Franco Beltrametti, Aiou, 1994

*Vénus rudoyée par les lunatiques*, de Dario Villa, Aiou, 1995

*Dans la gueule du loup*, de James Koller, Aiou, 1995

*Et nous les os*, de James Koller, La main courante, 1996

*Valparaíso*, de Duncan McNaughton, Aiou, 1997

*De Deux*, de Cid Corman, Aiou, 1997

## **CONTRIBUTIONS participation**

aux revues Doc(k)s («Porte Sud-Est») Ajaccio

codice bianca neve n°0 («destructions d'ethnologies») Milan, Vento Obliquo, Milan,

Gate (10 poèmes chinois, «Traductions tournantes») Rohr hoff, Allemagne

First Intensity (poèmes traduits par Duncan McNaughton, "Oh life») New York

Printed Matter (poèmes traduits par Cid Corman) Tokyo

Bongos of the Lord, Sendai, Japon

Geiger 10 per Adriano Spatola, Torino, 1996

«Vingt poèmes de Cid Corman», In'hui, 1999

"Légendes aux bas d'une image invisible», La Treizième, Hiver 1999

"Comme une figure anticipant sur son pliage", La Treizième, 2001

(4 quipus sans titre) Action poétique, N°164, Été 2001

bio-bibliographie de Jean Monod - L'Espinassoune - 48330 Saint-Etienne-Vallée-Française

contact auteur : Zgimsa@aol.com - contact asso : artcilab@parlesyeuxdulangage.net

"Mesure des choses", Incidences, N°8, 2001

et à :

Crosses of the World, Montevideo, 2000

Biennale de Venise ("markers"), 2001

### **LECTURES/EXPO/PERFORMANCES**

Danses d'images, avec Carole Séveno (danse) et Jean-Marie Bolangassa (percussion), Galerie J. et J. Donguy, janvier 1980

Travail au noir (peintures), exposition particulière, Neuilly 1982

Madame de Sade, de Yukio Mishima, avec Kagumi Onodera (danse) et Masato Kobayashi (maquillages), Galerie du Moulin Rouge, octobre 1984

X comme pour «Fragmences» de Mic Guillaumes (danseur et chorégraphe) avec Maroussia Vossen (danseuse) et Michel Deneuve (musicien), Théâtre 18, Paris, mai-juin 1986

Elora, avec Mic Guillaumes et Kagumi Onodera (danse), 3° Rencontres Internationales de Poésie de Cogolin, juillet 1985

Duo avec Bruno Montels, 4° Rencontres Internationales de Poésie de Cogolin, juillet 1986

Chant du Serpent, avec "la revue Doc(k)s", La poésie dans un jardin, Avignon, 9 février 1989

Rencontre avec Jean Monod, Bibliothèque Municipale, Dammarie-les-Lys, "la fureur de lire", 14 octobre 1990

Frenchie, Librairie Ombres Blanches, Toulouse, 22 mars 1990

Raid/Chant du Serpent, la Revue parlée, Centre Pompidou, Paris, 12 décembre 1990

Les Editeurs Evidant, Centre International de Poésie, Marseille, 17 mai 1991

Chant du Serpent et L'écriture Véronique avec Théo Lésoualc'h et Kagumi, 8° Rencontres Internationales de Poésie Contemporaine, Tarascon, août 1991

Une au hasard, avec Franco Beltrametti et Kagumi, Galerie Avida Dollars, Milan, 3 février 1992

Il luogo del mito, avec Franco Beltrametti, Kagumi, Pam et Tap, Elisarion, Minusio, Suisse, 17 avril 1992

Propos de cartes, Etats Généraux de la Poésie, Marseille, 13 juin 1992

Des couleurs aux pieds, Galerie 22, avec Kagumi et Monterra, Marseille, 1993

Fibonacci, avec Franco Beltrametti et Kagumi, Agli Orti, Lugano, Suisse, 24 septembre 1993

Cosa succede? avec Franco Beltrametti, Kagumi, Julien Blaine et Dario Villa, Sotto una buona stella, Lugano, Suisse, août 1994

La Revue AIOU, avec Franco Beltrametti, Kagumi et Théo Lésoualc'h, Centre International de Poésie, Marseille, 15 avril 1994

Choses qui voyagent, hommage à Franco Beltrametti, Centre International de Poésie, Marseille, 8 mars 1996

Indio de Mierda et Mogador, avec Arysteides Turpana et Aziz Elhihi, Jardins de l'Imprimerie Impériale, Sauve, 6 juillet 1996

Quipu des oiseux avec Jacques Demarcq («les Zozios»), Théâtre de Verdure de la Cour des Cazernes, Sauve, 3 août 1996.

Drôles d'oiseaux, avec Jacques Demarcq, Archipel, Lauret, décembre 1996.

bio-bibliographie de Jean Monod - L'Espinassoune - 48330 Saint-Etienne-Vallée-Française

contact auteur : Zgimsa@aol.com - contact asso : artcilab@parlesyeuxdulangage.net

La Boca, Percorsi Poesia, "verso il 2000", Pavie, Italie, février 1997.  
AIOU, Ecole d'art de Besançon, 1998.  
Mazzeru, Percorsi Poesia, La Rada, Lausanne et Lugano, été 1998.  
Trio Duo Mono, avec Claude Duhaut (basse) et Nochenka Welsh (voix), Saint-Martin-de-Boubaux, Alès, Balsièges, 2000  
Printemps des bombes, avec Julien Blaine et Manuel Van Thienen, la Grand-Combe, printemps 2000  
Présentation Université de Californie à Bologne, 1999  
La Sagrada familia, avec Aziz Elhihi, Porto dei Santi, Italie, 1999  
Quipus et raïkis, avec Kagumi et Serge Pey, VAC, Ventabren, printemps 1999  
Cloches de fer, avec James Koller et Claude Duhaut, Saint-Germain-de-Calberte, 1999  
Raïkis, avec Richard Léandre (contrebasse), Théâtre de l'Ile Saint-Louis, Paris, 2000  
Raïkis, avec Kagumi (danse) et Olivier Lavanga (percussions), "Voix de la Méditerranée", Lodève, juillet 1999  
Comment va ta vache, avec Serge Pey, Bernard Heidsieck, Joël Hubaut, Michel Giroud, Musée d'Art Contemporain, Lyon, 2000  
Performance, Cave-Poésie, Toulouse, 27 novembre 2000  
Un riche cannibale, avec Vincent Mialet, Galerie PhotoSensible, Toulouse, 21 février 2001  
Pardon aux animaux suivi de Flèche, Institut du Monde Arabe, Paris, mars 2001.  
Raid, Instants Chavirés, Montreuil, avril 2001.  
Pardon aux animaux /Partage du souffle, avec Aziz Elhihi (peinture), Kagumi (danse) et Nicolas Marinoni (percussions), Arles, 18 mai 2001.  
Comment répondre à la mondialisation, avec Michel Giroud, Ecole d'Art de Besançon, Grenoble, Annecy, Lyon, juin 2001.  
Marche, avec Serge Pey et André Minvielle, Mairones-Montolieu, juillet 2001  
Poésie sauvage, avec Serge Pey, Hawad, Manuel Van Thienen, Michel Giroud, Vincent Mialet, Joachim Montessuis et Julien Blaine, Saint-Martin-de Boubaux, août 2001  
Quipuscamay - Spirale du sanglier, Cave-Poésie, Toulouse, 28 janvier 2002.  
Purvu qu'il y ait l'onde, avec Olivier Lavanga, percussions, Voix de la Méditerranée, Lodève, juillet 2002  
Treize pas pour un verbe, Colloque mythe et chamanisme, Paris, novembre 2002

#### **CD-CASSETTES**

*"Chasseur d'étoiles"*, Radio-Canada, 2001

*"Raid"* dans Les 20 ans de radio libertaire, Poésie du troisième millénaire N°2, 2002.

#### **Principal article sur Jean Monod :**

Claire Parnet, "le chasseur de paroles", Le Nouveau Journal, N° 2, 1990.

bio-bibliographie de Jean Monod - L'Espinassoune - 48330 Saint-Etienne-Vallée-Française  
contact auteur : Zgimsa@aol.com - contact asso : artcilab@parlesyeuxdulangage.net